



Thanks for purchasing our products!

Please carefully read this manual and store it properly for future reference.

For the safety and better use of product, please carefully read and understand all safety and use instructions in this manual. The content in this manual is only a direction for use and may be slightly different from actual operation. Thanks!

The power supply includes 9 effector power output interfaces and 1 standard USB power output interface. The voltage of the 1st to 7th effector power output interfaces is 9V; The voltage of the 8th effector power output interface is 12V; The voltage of the 9th effector power output interface is 18V; The voltage of the 10th standard USB interface is 5V and can supply power for mobile phones and iPad.

### PRECAUTIONS SAFE OPERATION

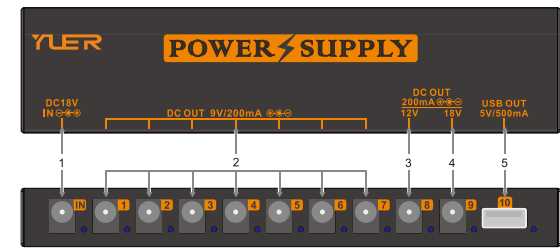
1. Please turn off the power switch of adapter when not using the product.
2. Please connect the adapter with IN input interface before use, unsuitable input interface may result in equipment damage.
3. Since the output port has overload and short-circuit protection, if the equipment current is unknown, reduce the load of each circuit to avoid overload protection during use.

### DETAILED SAFE INSTRUCTIONS

1. The product shall be used within the specific voltage and current scope.
2. Only the attached extension cord and patch cord can be used.
3. Do not use the product in high-humidity environment such as rain and water mist, and prevent liquid from splashing into port.
4. Prevent foreign matters (paper, plastic or metal) from inserting or falling into the gap or opening of this product.
5. To avoid damage, do not operate the product with excessive force.
6. To keep surface clean, wipe the product with clean and dry cloth. Do not use liquid cleaner such as benzene, banana oil, detergent and combustible polishing agent.
7. The symbol is to warn users not to push the movable rack that contains machine on the top without protective measures, so as to prevent machine falling and cause unnecessary personal injury. For your interest, please use the movable rack, tripod, foot stool, fixed frame and control table produced or recommended by the manufacturer.
8. Please do not open the equipment or disassemble/transform the internal parts. The equipment does not include parts that can be repaired by users. If abnormality occurs, stop using at once and ask maintenance personnel for repair.
9. Do not discard the equipment and household waste together. Proper treatment can reduce environmental pollution and health hazard. The treatment methods are different for different places. Please contact with local agency for more details.
10. The specification of product is only applicable to specific area. When purchasing the product on Internet, or telephone, please verify whether it can be used in your region. It may be dangerous if the product is used in unverified region, and the user shall not enjoy the warranty right provided by the manufacturer or distributor. Please keep the invoice properly as purchase evidence, or you cannot enjoy the warranty right provided by manufacturer or distributor.
11. To prevent electric shock, the machine case shall not be disassembled by unauthorized personnel. Please do not use or install alternative devices on the product or execute unauthorized modification. All the internal parts cannot be used by operator; for repair service, please contact with the trained professionals.
12. To avoid personal injury or product damage, please refer to the warning or precautions in the manual.

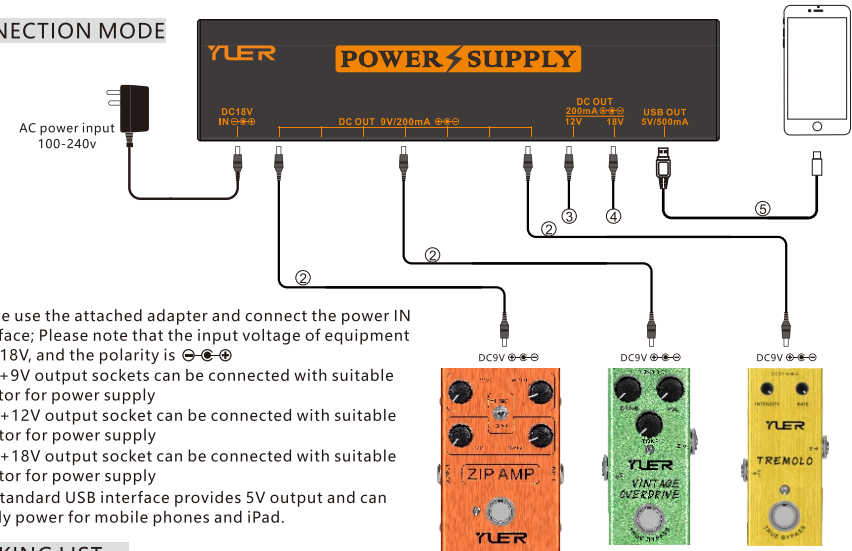


### PART NAME AND FUNCTIONS



1. DC18V input interface: for the insertion of output plug of power adapter. Please do not use other power adapters. Users shall bear the responsibility if the main engine or other equipment is damaged due to use of untested/ unverified power adapter.
2. The 1st to 7th DC output socket: DC +9V power output: external positive and internal negative, maximum output current of port: 200mA; the indicator beside the socket shall be ON in normal case and OFF when not connecting with DC line or overloaded
3. The 8th DC output socket: DC +12V power output: external positive and internal negative, maximum output current of port: 200mA; the indicator beside the socket shall be ON in normal case and OFF when not connecting with DC line or overloaded
4. The 9th DC output socket: DC +18V power output: external positive and internal negative, maximum output current of port: 200mA; the indicator beside the socket shall be ON in normal case and OFF when not connecting with DC line or overloaded
5. The 10th standard USB socket: DC +5V power output: maximum output current of port: 500mA; the indicator beside the socket shall be ON in normal case but OFF when overloaded

### CONNECTION MODE



- ① Please use the attached adapter and connect the power IN interface; Please note that the input voltage of equipment is DC18V, and the polarity is  $\ominus \oplus \oplus$
- ② 7 DC +9V output sockets can be connected with suitable effector for power supply
- ③ 1 DC +12V output socket can be connected with suitable effector for power supply
- ④ 1 DC +18V output socket can be connected with suitable effector for power supply
- ⑤ The standard USB interface provides 5V output and can supply power for mobile phones and iPad.

### PACKING LIST

Power supply: 1 pcs (size: 161.5x37.5x18mm; weight: 90g)  
 DC line: 8 pcs (plug size: external diameter: 5.5mm; inner diameter: 2.1mm)  
 Manual: 1 pcs  
 Adapter DC18V: 1 pcs

### PRODUCT SERVICE POLICY

- I. If the product has non-artificial performance fault on the premise of normal use, the consumer shall enjoy the warranty service of 12 months since the date of purchase.
- II. In case of the following circumstances, the consumer shall not enjoy the warranty right.
  1. Artificial damage;
  2. Expiration of warranty period;
  3. No warranty card or valid invoice, unless it is proved to be within warranty period;
  4. The warranty card is inconsistent with product model or altered;
  5. Product damage caused by use/maintenance incompliant with the manual;
  6. Unauthorized dismounting and repair, soaking in water or product breaking;
  7. Damage caused by force majeure.



Viele Dank, das Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

Lesen und verstehen Sie sorgfältig alle Sicherheits- und Verwendungshinweise in dieser Anleitung, um das Gerät sicherer und besser nutzen zu können. Der Inhalt dieser Anleitung stellt lediglich eine Richtlinie zur Verwendung dar und kann sich leicht von der tatsächlichen Bedienung unterscheiden. Vielen Dank!

Das Stromversorgungsgerät verfügt über 9 Ausgangsbuchsen sowie eine standardmäßige USB Ausgangsbuchse. Die Ausgangsspannung der 1. bis 7. Buchse beträgt 9 V. Die Ausgangsspannung der 8. Buchse beträgt 12 V. Die Ausgangsspannung der 9. Buchse beträgt 18 V. Die Ausgangsspannung der 10. Buchse (USB) beträgt 5 V und kann zur Stromversorgung für Mobiltelefone und iPad verwendet werden.

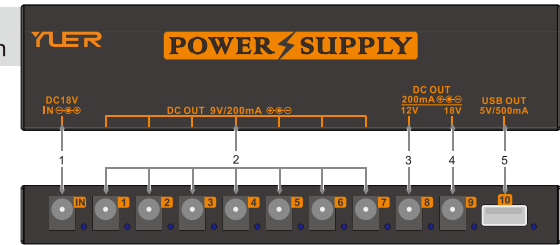
### Sicherheitshinweise Sicherer Betrieb

1. Bitte schalten Sie den Power-Schalter aus, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
2. Bitte schließen Sie vor der Verwendung das Netzteil an die Eingangsbuchse (IN) an. Die Verwendung eines ungeeigneten Netzteils kann zu Schäden am Gerät führen.
3. Da der Ausgang über einen Überlast- und Kurzschlusschutz verfügt, sollten Sie, für den Fall, dass Sie die Stromaufnahme Ihres Effektgeräts nicht kennen, die Last an jedem Anschluss verringern, um eine Auslösung des Überlastschutzes während der Nutzung zu vermeiden.

### Detaillierte Sicherheitsanweisungen

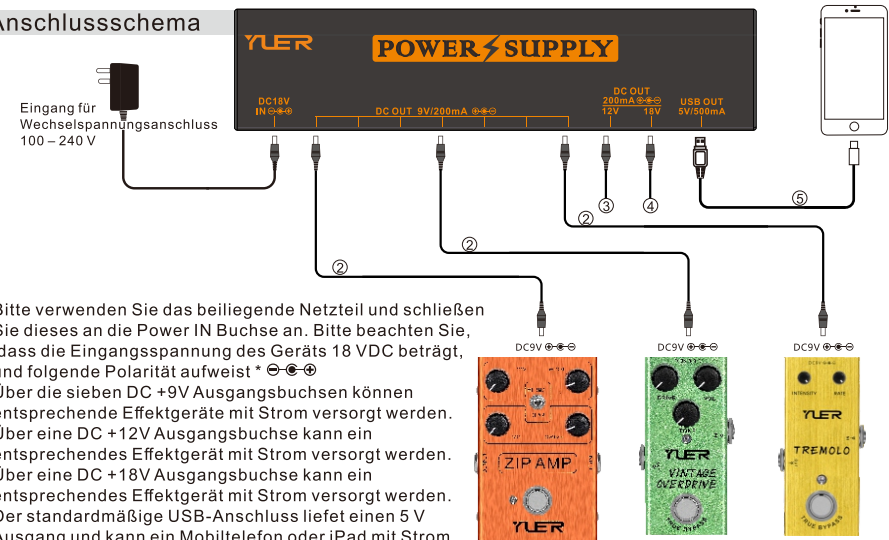
1. Dieses Gerät darf nur in einem bestimmten Spannungs- und Strombereich verwendet werden.
2. Es dürfen nur die beiliegenden Stromversorgungs- und Anschlusskabel verwendet werden.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, Regen oder Wasserdampf und vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten in die Buchsen gelangen.
4. Vermeiden Sie, dass Fremdkörper (Papier, Kunststoff, Metall) in Öffnungen am Gerät eindringen oder hineinfallen.
5. Behandeln Sie das Gerät nicht mit übermäßigem Kraftaufwand, um Schäden zu vermeiden.
6. Um die Oberfläche sauber zu halten, wischen Sie das Produkt mit einem sauberen und trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel wie Benzin, Bananenöl, Spülmittel und brennbare Poliermittel.
7. Das Symbol soll den Benutzer davor warnen, ein bewegliches Gestell, auf dem sich das Gerät befindet, ohne Schutzmaßnahmen zu verschieben, um zu verhindern, dass das Gerät herunterfällt und unnötige Personenschäden verursacht. Bitte verwenden Sie in Ihrem Interesse nur bewegliche Gestelle, Dreibeine, Fußhocker, feste Rahmen und Steuerpulte, die vom Hersteller hergestellt oder empfohlen werden.
8. Bitte öffnen Sie das Gerät nicht und demontieren / verändern Sie die Teile im Inneren nicht. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenn eine Störung auftritt, stellen Sie den Betrieb sofort ein und bitten Sie Wartungspersonal um eine Reparatur.
9. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll. Ordnungsgemäße Entsorgung kann Umweltverschmutzung und Gesundheitsrisiken reduzieren. Die Methoden zur Abfallbehandlung sind von Ort zu Ort unterschiedlich. Wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden, um weitere Einzelheiten zu erfahren.
10. Die Spezifikation des Produkts ist nur für ein bestimmtes Gebiet gültig. Wenn Sie das Produkt im Internet, per E-Mail oder Telefon kaufen, überprüfen Sie bitte, ob es in Ihrer Region verwendet werden kann. Es kann gefährlich sein, wenn das Produkt in einer nicht zulässigen Region verwendet wird, und der Benutzer verliert Anspruch auf die vom Hersteller oder Händler gewährte Garantie. Bitte bewahren Sie die Rechnung ordnungsgemäß als Kaufnachweis auf, da Sie sonst keinen Anspruch auf die vom Hersteller oder Händler gewährte Garantie haben.
11. Um einen Stromschlag zu vermeiden, darf das Gehäuse des Geräts nicht von unbefugten Personen geöffnet werden. Bitte verwenden oder installieren Sie keine abweichenden Geräte an dem Produkt und führen Sie keine unbefugten Änderungen durch. Die Teile im Inneren können nicht vom Nutzer repariert oder gewartet werden; für Reparaturen wenden Sie sich bitte an geschultes Fachpersonal.
12. Um Verletzungen oder Produktschäden zu vermeiden, beachten Sie bitte die Warn- und Sicherheitshinweise im Handbuch.

### Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten



1. DC18V Eingangsbuchse: für den Anschluss des Steckers vom Netzteil. Bitte verwenden Sie keine anderen Netzteile. Nutzer tragen die Verantwortung dafür, wenn das Gerät oder andere Ausrüstung auf Grund der Verwendung eines ungeprüften / nicht zulässigen Netzteils beschädigt werden.
2. Die 1. bis 7. DC-Ausgangsbuchse: DC +9V Stromversorgungsanschluss: Pluspol am Außenkontakt, Minuspol am Mittelkontakt, maximaler Ausgangsstrom pro Anschluss: 200 mA. Die Anzeige neben der Buchse leuchtet im Normalfall und ist aus, wenn kein DC Anschluss vorhanden ist oder ein Überlastzustand auftritt.
3. Die 8. DC-Ausgangsbuchse: DC +12V Stromversorgungsanschluss: Pluspol am Außenkontakt, Minuspol am Mittelkontakt, maximaler Ausgangsstrom pro Anschluss: 200 mA. Die Anzeige neben der Buchse leuchtet im Normalfall und ist aus, wenn kein DC Anschluss vorhanden ist oder ein Überlastzustand auftritt.
4. Die 9. DC-Ausgangsbuchse: DC +18V Stromversorgungsanschluss: Pluspol am Außenkontakt, Minuspol am Mittelkontakt, maximaler Ausgangsstrom pro Anschluss: 200 mA. Die Anzeige neben der Buchse leuchtet im Normalfall und ist aus, wenn kein DC Anschluss vorhanden ist oder ein Überlastzustand auftritt.
5. Die 10. Buchse (USB): DC +5V Stromversorgungsanschluss: Maximale Stromausgangsleistung der Buchse: 500 mA; Die Anzeige neben der Buchse leuchtet im Normalfall und ist aus, wenn ein Überlastzustand auftritt.

### Anschlussschema



- ① Bitte verwenden Sie das beiliegende Netzteil und schließen Sie dieses an die Power IN Buchse an. Bitte beachten Sie, dass die Eingangsspannung des Geräts 18 VDC beträgt, und folgende Polarität aufweist \* ⚡ ⚡ ⚡
- ② Über die sieben DC +9V Ausgangsbuchsen können entsprechende Effektgeräte mit Strom versorgt werden.
- ③ Über eine DC +12V Ausgangsbuchse kann ein entsprechendes Effektgerät mit Strom versorgt werden.
- ④ Über eine DC +18V Ausgangsbuchse kann ein entsprechendes Effektgerät mit Strom versorgt werden.
- ⑤ Der standardmäßige USB-Anschluss liefert einen 5 V Ausgang und kann ein Mobiltelefon oder iPad mit Strom versorgen.

### Lieferumfang

- Stromversorgung: 1 Stück (Größe: 161,5 x 37,5 x 18 mm; Gewicht: 90 g)
- DC Anschlusskabel: 8 Stück (Steckergröße: Außendurchmesser: 5,5mm; Innendurchmesser: 2,1 mm)
- Anleitung: 1 Stück
- Netzteil DC18V: 1 Stück



### Děkujeme Vám za zakoupení tohoto produktu!

Přečtěte si prosím pečlivě tento návod a uschovejte jej pro případ potřeby. Abyste mohli tento výrobek lépe a bezpečně používat, nejprve si prosím pozorně přečtěte a prostudujte bezpečnostní instrukce a způsob použití zařízení uvedené v této uživatelské příručce. Tento manuál obsahuje návod k použití, který se však může mírně lišit od skutečného provozu. Tento napájecí zdroj je vybaven devíti (9x) napájecími výstupy pro napájení efektivních pedálů a jedním (1x) standardním napájecím USB výstupem. Napětí napájecích výstupů 1 až 7 je 9V. Napětí osmého napájecího výstupu je 12V a napětí devátého napájecího rozhraní je 18V. Desátý výstup provedený jako standardní USB rozhraní pracuje s napětím 5V a dokáže napájet mobilní telefony a iPady.

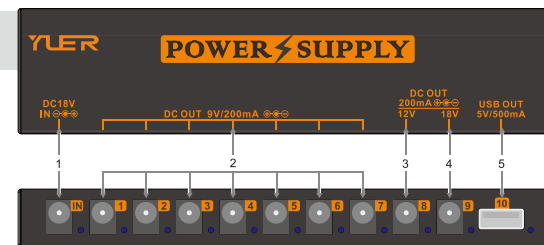
### Upozornění pro bezpečný provoz

1. Pokud zařízení nepoužíváte, ujistěte se, že je hlavní vypínač vypnutý.
2. Před použitím připojte adaptér se vstupním rozhraním (IN), nevhodné vstupní rozhraní může způsobit poškození zařízení.
3. Vzhledem k tomu, že výstupní porty využívají ochranu proti přetížení a zkratu, v případě, že neznáte hodnotu proudu připojeného zařízení, snižte zátěž všech výstupů tak, abyste se během používání vyhnuli náhlému účinku ochrany proti přetížení.

### Podrobné bezpečnostní instrukce

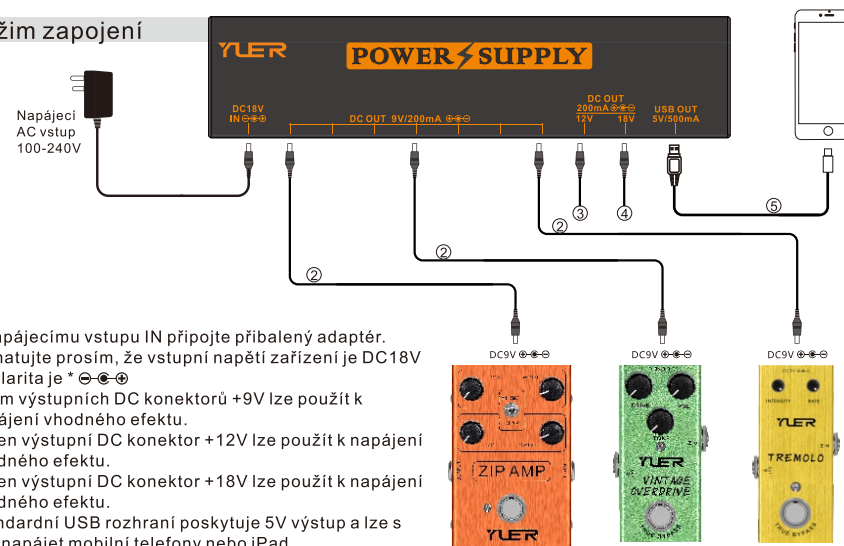
1. Zařízení lze používat pouze v uvedeném napětovém a proudovém rozsahu.
2. Používejte pouze dodávaný prodlužovací a propojovací kabel.
3. Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí, tzn. například v dešti či vodní mlze. Dbejte na to, aby se do portů zdroje nedostaly žádné tekutiny.
4. Dbejte na to, aby skrze otvory v šasi (či při jeho otevření) nespadl dovnitř žádný cizí objekt (kousek papíru, plastu, kovu apod.)
5. Abyste předešli poškození, nemanipulujte s výrobkem nadměrnou silou.
6. Zařízení čistěte pouze čistou a suchou tkaninou. K čištění nepoužívejte tekuté čisticí látky, jako jsou benzen, banánový olej, detergent či hořlavé čisticí prostředky.
7. Tento symbol má uživatel upozornit, aby netlačil pohyblivý vozík, na kterém je zařízení naloženo, nahoru bez ochranných opatření, která zabrání pádu přístroje a zbytečnému zranění osob. Používejte prosím mobilní rack, stativ, podnožku, pevný rám či ovládací desku vyrobenou nebo doporučenou výrobcem.
8. Zařízení neotevírejte a neodpojujte/nepředělávejte součástky uvnitř šasi. Tento produkt neobsahuje žádné součástky, které mohl uživatel sám vyměnit/opravit. V případě neobvyklého chování zařízení přestaňte používat a obraťte se na odborný servis.
9. Produkt nevyhazujte společně s odpady z vaší domácnosti. Správný způsob likvidace zařízení snižuje riziko znečištění a poškození zdraví. Správný postup likvidace se v různých oblastech liší, proto ho prosím ověřte u místních úřadů.
10. Tento produkt byl vyroben dle přesných specifikací a je určen pro použití v určité oblasti. Pokud produkt kupujete po internetu, objednávejte emailem nebo přes telefon, ověřte si prosím nejprve, zda se nacházíte v místě, pro které je toto zařízení autorizováno. Použití mimo takovou oblast je nebezpečné a ruší záruku poskytnutou výrobcem nebo prodejcem. Pro případ poprodejního servisu a uplatnění záruky si prosím uschovejte prodejní doklad.
11. Abyste se vyhnuli úrazu elektrickým proudem, o otevření šasi požádejte pouze odborníka. Nepoužívejte ani neinstalujte.
12. Abyste předešli zranění nebo poškození produktu, dbejte prosím všech uvedených varování.

### Názvy a funkce jednotlivých součástí



1. Vstupní rozhraní DC18V: pro připojení z výstupu napájecího adaptéru. Nepoužívejte prosím jiné napájecí adaptéry. Uživatel nese plnou zodpovědnost za případné poškození zařízení kvůli použití nesprávného neověřeného napájecího adaptéru.
2. Výstupní DC konektory 1 až 7: Napájecí DC výstupy +9V; kladné zvenku, záporné zevnitř, maximální výstupní proud portu je 200 mA; kontrolka vedle konektoru by měla za normálních okolností svítit; zhasnuta je v případě, že není DC linka připojena nebo v případě přetížení.
3. Výstupní DC konektor 8: Napájecí DC výstup +12V; kladný zvenku, záporný zevnitř, maximální výstupní proud portu je 200 mA; kontrolka vedle konektoru by měla za normálních okolností svítit; zhasnuta je v případě, že není DC linka připojena nebo v případě přetížení.
4. Výstupní DC konektor 9: Napájecí DC výstup +18V; kladný zvenku, záporný zevnitř, maximální výstupní proud portu je 200 mA; kontrolka vedle konektoru by měla za normálních okolností svítit; zhasnuta je v případě, že není DC linka připojena nebo v případě přetížení.
5. Standardní USB konektor 10: Napájecí DC výstup +5V; maximální výstupní proud portu je 500 mA; kontrolka vedle konektoru by měla za normálních okolností svítit; zhasnuta je v případě, že není DC linka připojena nebo v případě přetížení.

### Režim zapojení



- ① K napájecímu vstupu IN připojte přibalovaný adaptér. Pamatujte prosím, že vstupní napětí zařízení je DC18V a polarita je  $\ominus \oplus$ .
- ② Sedm výstupních DC konektorů +9V lze použít k napájení vhodného efektu.
- ③ Jeden výstupní DC konektor +12V lze použít k napájení vhodného efektu.
- ④ Jeden výstupní DC konektor +18V lze použít k napájení vhodného efektu.
- ⑤ Standardní USB rozhraní poskytuje 5V výstup a lze s ním napájet mobilní telefony nebo iPad.

### Obsah balení

Napájecí zdroj: 1 kus (rozměry: 161,5 x 37,5 x 18 mm; hmotnost: 90 g)  
 DC linka: 8 kusů (velikost konektoru: vnější průměr: 5,5 mm; vnitřní průměr: 2,1 mm)  
 Uživatelský manuál: 1 kus  
 Adaptér DC18V: 1 kus





**Merci d'avoir acheté notre produit !**

Veuillez lire ce manuel attentivement et conserver-le correctement pour le consulter ultérieurement.


Pour votre sécurité et une meilleure utilisation du produit, veuillez lire attentivement et comprendre toutes les instructions de sécurité et d'utilisation contenues dans ce manuel. Le contenu de ce manuel n'est qu'un mode d'emploi et peut être légèrement différent du fonctionnement réel. Merci!

Le bloc d'alimentation comprend 9 interfaces de sortie d'alimentation pour effets et 1 interface de sortie d'alimentation USB standard. La tension des sorties d'alimentation 1 à 7 est de 9V. La tension de la 8e sortie est de 12V. La tension de la 9e sortie est de 18V. La tension de la sortie USB standard est de 5V et peut alimenter les téléphones mobiles et l'iPad.

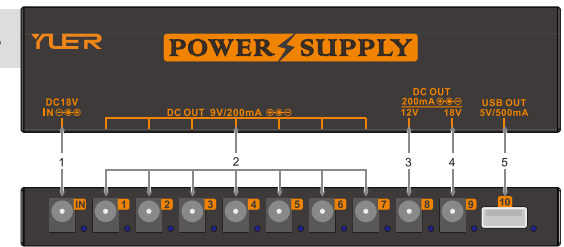
**Mise en garde**

1. Veuillez éteindre l'interrupteur d'alimentation de l'adaptateur lorsque vous n'utilisez pas le produit.
2. Veuillez connecter l'adaptateur à l'entrée IN avant utilisation. Se brancher à une interface d'entrée inadaptée peut endommager l'équipement.
3. Étant donné que le port de sortie est doté d'une protection contre les surcharges et les courts-circuits, réduisez la charge de chaque circuit pour éviter le déclenchement de la protection contre les surcharges pendant l'utilisation lorsque la consommation est inconnue.

**Consignes de sécurité détaillées**

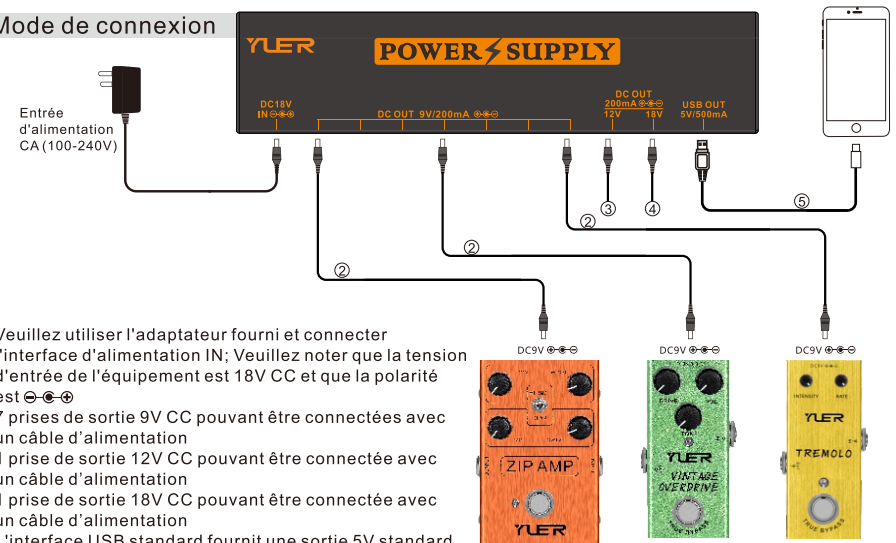
1. Le produit doit être utilisé dans les limites de tension et de courant spécifiées.
2. Seuls la rallonge et le cordon de raccordement fournis peuvent être utilisés.
3. N'utilisez pas le produit dans un environnement très humide tel que la pluie et le brouillard, et évitez les éclaboussures de liquide à l'intérieur des ports.
4. Empêchez tout corps étranger (papier, plastique ou métal) de s'insérer ou de tomber dans les ouvertures de ce produit.
5. Pour éviter tout dommage, n'appliquez pas de force excessive à cet appareil.
6. Pour garder sa surface propre, essuyez le produit avec un chiffon propre et sec. N'utilisez pas de nettoyant liquide tel que du benzène, de l'huile de banane, un détergent et un agent de polissage combustible.
7. Ce symbole avertit les utilisateurs de ne pas pousser le rack mobile qui reçoit l'appareil sans mesures de protection, afin d'empêcher toute chute de l'appareil ou blessures corporelles. Pour votre intérêt, veuillez utiliser le support mobile, le trépied, le repose-pieds, le cadre fixe et la table de contrôle produits ou recommandés par le fabricant. 
8. Veuillez ne pas ouvrir l'équipement ou démonter/changer les pièces internes. L'équipement ne comprend pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur. En cas d'anomalie, arrêtez immédiatement de l'utiliser et faites-le réparer par une personne qualifiée.
9. Ne jetez pas cet équipement avec les ordures ménagères. Un traitement approprié peut réduire la pollution et les risques pour la santé. Les méthodes de traitement sont différentes pour différents endroits. Veuillez contacter votre agence locale pour plus de détails.
10. Les spécifications du produit ne sont adaptées qu'à certaines régions du monde. Lors de l'achat du produit sur Internet, par courriel ou par téléphone, veuillez vérifier s'il peut être utilisé dans votre région. Il peut être dangereux d'utiliser le produit dans une région inconnue, et l'utilisateur ne bénéficiera pas du droit de garantie fourni par le fabricant ou le distributeur. Veuillez conserver la facture correctement comme preuve d'achat, sinon vous ne pourrez pas profiter du droit de garantie fourni par le fabricant ou le distributeur.
11. Pour éviter les décharges électriques, le boîtier de la machine ne doit pas être démonté par des personnes non autorisées. Veuillez ne pas utiliser ou installer de dispositifs alternatifs sur le produit ou effectuer des modifications non autorisées. Aucune pièce interne n'est dédiée à l'utilisateur. Si vous avez besoin d'une réparation, veuillez contacter des professionnels qualifiés.
12. Pour éviter toutes blessures ou d'endommager le produit, veuillez-vous référer aux avertissements ou aux précautions du manuel.


**Noms et fonctions des pièces**



1. Entrée DC18V : pour l'insertion de la prise de sortie de l'adaptateur secteur. Veuillez ne pas utiliser d'autres adaptateurs d'alimentation. Les utilisateurs assument la responsabilité si le moteur principal ou un autre équipement est endommagé en raison de l'utilisation d'un adaptateur secteur non testé/non vérifié.
2. 1ère prise de sortie CC : Sortie d'alimentation 9V CC : extérieur positif et intérieur négatif, intensité de sortie maximale du port : 200 mA ; l'indicateur à côté de la prise est allumé quand le fonctionnement est normal et éteint lorsqu'elle n'est pas connectée à une ligne CC ou surchargée
3. 8e sortie CC : Sortie d'alimentation 12V CC : extérieur positif et intérieur négatif, intensité de sortie maximale du port : 200 mA ; l'indicateur à côté de la prise est allumé quand le fonctionnement est normal et éteint lorsqu'elle n'est pas connectée à une ligne CC ou surchargée
4. 9e sortie CC : Sortie d'alimentation 18V CC : extérieur positif et intérieur négatif, intensité de sortie maximale du port : 200 mA. L'indicateur à côté de la prise est allumé quand le fonctionnement est normal et éteint lorsqu'elle n'est pas connectée à une ligne CC ou bien surchargée
5. Sortie USB standard Sortie d'alimentation 5V CC : courant de sortie maximal du port : 500 mA. L'indicateur à côté de la prise est allumé quand le fonctionnement est normal et éteint lorsqu'elle est surchargée

**Mode de connexion**



- ① Veuillez utiliser l'adaptateur fourni et connecter l'interface d'alimentation IN; Veuillez noter que la tension d'entrée de l'équipement est 18V CC et que la polarité est 
- ② 7 prises de sortie 9V CC pouvant être connectées avec un câble d'alimentation
- ③ 1 prise de sortie 12V CC pouvant être connectée avec un câble d'alimentation
- ④ 1 prise de sortie 18V CC pouvant être connectée avec un câble d'alimentation
- ⑤ L'interface USB standard fournit une sortie 5V standard et peut alimenter les téléphones portables et l'iPad.

**Contenu de l'emballage**

- Alimentation : 1 pièce (dimensions : 161,5 x 37,5 x 18 mm ; poids : 90 g)
- Câble d'alimentation : 8 pièces (dimension de la prise : diamètre extérieur : 5,5 mm ; diamètre intérieur : 2,1 mm)
- Manuel : 1 pièce
- Adaptateur 18V CC : 1 pièce





**Bedankt voor je aankoop van een van onze producten!**

Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar hem goed voor toekomstig gebruik.

Voor de veiligheid en een beter gebruik van het product dien je alle veiligheids- en gebruiksinstructies in deze handleiding zorgvuldig te lezen en te begrijpen. De inhoud van deze handleiding is slechts een gebruiksaanwijzing en kan enigszins afwijken van de feitelijke werking. Bedankt!

De voeding bevat 9 stroompunten voor effecten en 1 standaard USB stroompunt. Het voltage van de 1e tot 7e stroompunten is 9V; Het voltage van de 8e stroompunt is 12V; Het voltage van de 9e stroompunt 18V; Het voltage van de 10e standaard USB uitgang is 5V en kan stroom leveren voor mobiele telefoons en iPad.

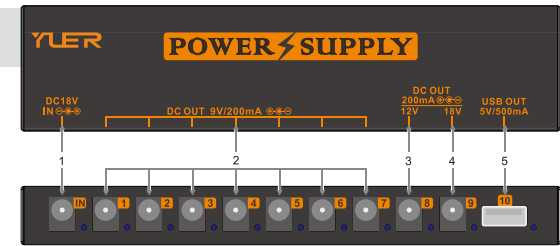
**Vorzorgsmaatregelen Veilig gebruik**

1. Zet de stroomschakelaar van de adapter uit wanneer u het product niet gebruikt.
2. Sluit de adapter voor gebruik aan op de IN-ingangssinterface, een ongeschikte ingangssinterface kan leiden tot beschadiging van de apparatuur.
3. Aangezien de uitgangen overbelastings- en kortsluitingsbescherming heeft, als de materiaalstroom onbekend is, verminder de lading van elk circuit om overbelastingsbescherming tijdens gebruik te vermijden.

**Gedetailleerde veilige instructies**

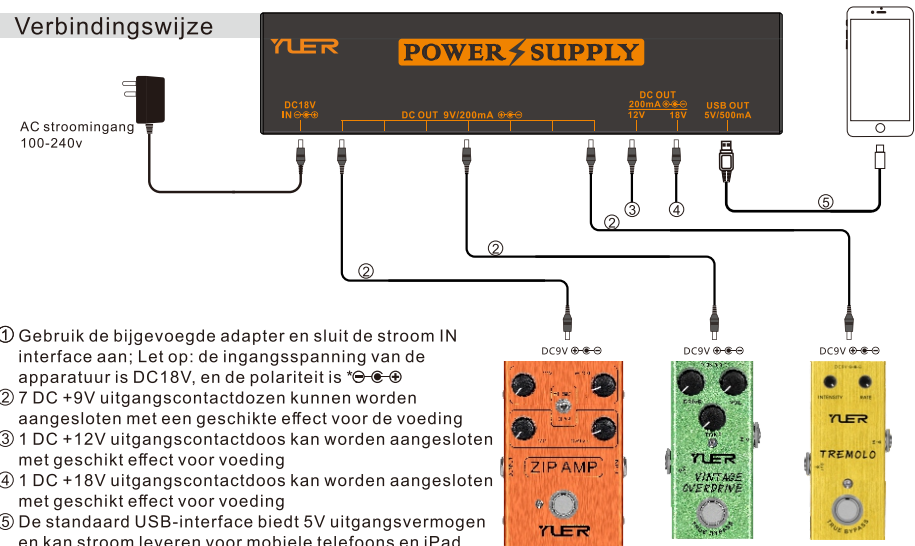
1. Het product moet worden gebruikt binnen het specifieke spannings- en stroombereik.
2. Alleen het bijgevoegde verlengsnoer en het patchsnoer mogen worden gebruikt.
3. Gebruik het product niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad, zoals regen en watermist, en voorkom dat er vloeistof in de poort kan spatten.
4. Voorkom dat vreemde voorwerpen (papier, plastic of metaal) in de opening of opening van dit product terechtkomen of erin vallen.
5. Bedien het product niet met buitensporige kracht om schade te voorkomen.
6. Om het oppervlak schoon te houden, veeg u het product af met een schone en droge doek. Gebruik geen vloeibaar reinigingsmiddel zoals benzeen, bananenolie, detergent en brandbaar poetsmiddel.
7. Het symbool is om gebruikers te waarschuwen dat het apparaat bewegende delen bevat en dat je niet op de bovenkant moet duwen zonder beschermende maatregelen, om te voorkomen dat machine valt en onnodig persoonlijk letsel veroorzaakt. In jouw belang, gelieve het beweegbare rek, het statief, de voetkruk, het vaste frame en de controletafel te gebruiken geproduceerd of aanbevolen door de fabrikant.
8. Open de apparatuur niet en demonteer/verander de interne onderdelen niet. De apparatuur bevat geen onderdelen die door gebruikers gerepareerd kunnen worden. Als er zich een abnormaliteit voordoet, stop dan onmiddellijk met het gebruik en vraag onderhoudspersoneel om reparatie.
9. Gooi de apparatuur niet in demonteer/verander de interne onderdelen niet. De apparatuur bevat geen onderdelen die door gebruikers gerepareerd kunnen worden. Als er zich een abnormaliteit voordoet, stop dan onmiddellijk met het gebruik en vraag onderhoudspersoneel om reparatie.
10. De specificatie van product is slechts van toepassing op specifiek gebied. Wanneer u het product op Internet, per e-mail of telefoon koopt, gelieve te verifiëren of het in je gebied kan worden gebruikt. Het kan gevaarlijk zijn als het product in niet geverifieerd gebied wordt gebruikt, en de gebruiker zal niet van de garantierechten genieten die door de fabrikant of de verdeler worden verstrekt. Bewaar de factuur goed als aankoopbewijs, anders kunt u niet profiteren van het garantierecht van de fabrikant of distributeur.
11. Om elektrische schokken te voorkomen, mag de behuizing van de machine niet worden gedemonteerd door onbevoegd personeel. Gebruik of installeer geen alternatieve apparaten op het product en voer geen ongeoorloofde wijzigingen uit. Alle interne onderdelen kunnen niet door de gebruiker worden gebruikt; voor reparatieservice dient u contact op te nemen met opgeleide vakmensen.
12. Om persoonlijk letsel of beschadiging van het product te voorkomen, gelieve de waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen in de handleiding te raadplegen.

**Naam van het onderdeel en functies**



1. DC18V ingangssinterface: voor het insteken van de uitgangstekker van de voedingsadapter. Gelieve geen andere stroomadapters te gebruiken. De gebruiker is verantwoordelijk indien de hoofdmotor of andere apparatuur beschadigd raakt door het gebruik van een niet-geteste/ongecontroleerde voedingsadapter.
2. De 1e tot en met de 7e DC uitgangsbuss: DC +9V uitgangsvermogen: positieve buitenzijde en negatieve binnenzijde, maximale uitgangsstroom van poort: 200mA; de indicator naast de aansluiting moet AAN zijn in normaal geval en UIT wanneer er geen verbinding is met de DC lijn of wanneer deze overbelast is.
3. De 8e DC uitgangsscontactdoos: DC +12V uitgangsvermogen: positieve buitenzijde en negatieve binnenzijde, maximale uitgangsstroom van poort: 200mA; de indicator naast de aansluiting moet AAN zijn in normaal geval en UIT wanneer er geen verbinding is met de DC lijn of wanneer deze overbelast is.
4. De 9e DC uitgangsscontactdoos: DC +18V uitgangsvermogen: positieve buitenzijde en negatieve binnenzijde, maximale uitgangsstroom van poort: 200mA; de indicator naast de aansluiting moet AAN zijn in normaal geval en UIT wanneer er geen verbinding is met de DC lijn of wanneer deze overbelast is.
5. De 10e standaard USB-aansluiting: DC +5V uitgangsvermogen: maximale uitgangsstroom van de poort: 500 mA; de indicator naast de aansluiting moet AAN zijn in normale omstandigheden, maar UIT wanneer de aansluiting overbelast is.

**Verbindingswijze**



- ① Gebruik de bijgevoegde adapter en sluit de stroom IN interface aan; Let op: de ingangsspanning van de apparatuur is DC18V, en de polariteit is  $\ominus \oplus$ .
- ② 7 DC +9V uitgangsscontactdozen kunnen worden aangesloten met een geschikte effect voor de voeding
- ③ 1 DC +12V uitgangsscontactdoos kan worden aangesloten met geschikt effect voor voeding
- ④ 1 DC +18V uitgangsscontactdoos kan worden aangesloten met geschikt effect voor voeding
- ⑤ De standaard USB-interface biedt 5V uitgangsvermogen en kan stroom leveren voor mobiele telefoons en iPad.

**Verpakkingslijst**

- Voeding: 1 stuks (afmetingen: 161,5x37,5x18mm; gewicht: 90g)
- DC lijn: 8 stuks (plug grootte: buitendiameter: 5,5 mm; binnendiameter: 2,1 mm)
- Handleiding: 1 stk
- Adapter DC18V: 1 stk



### Dziękujemy za zakup naszych produktów!

Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej korzystać w przyszłości.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa i lepszego wykorzystania produktu, należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania zawarte w niniejszej instrukcji. Treść niniejszej instrukcji stanowi jedynie wskazówkę dla użytkownika i może się nieznacznie różnić od rzeczywistego działania. Dziękujemy!

Zasilacz zawiera 9 gniazd wyjścia zasilania efektów i 1 standardowe gniazdo wyjścia zasilania USB. Napięcie gniazd wyjściowych od 1 do 7 wynosi 9V; napięcie gniazda wyjściowego 8 wynosi 12V; napięcie gniazda wyjściowego 9 wynosi 18V; napięcie gniazda wyjściowego 10 wynosi 5V i może zasilać telefony komórkowe oraz iPada.

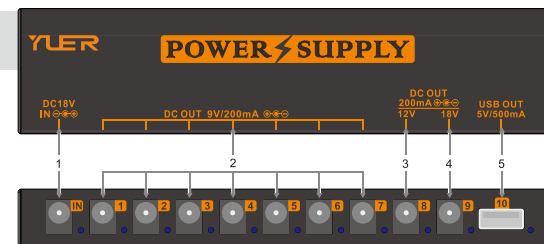
### Środki ostrożności

1. Wyłącz przełącznik zasilania, gdy nie używasz produktu.
2. Podłącz adapter zasilania do gniazda wejściowego IN przed użyciem, nieodpowiedni zasilacz może spowodować uszkodzenie sprzętu.
3. Ponieważ port wyjściowy posiada zabezpieczenie przed przeciążeniem i zwarciem, jeśli prąd urządzenia jest nieznany, należy zmniejszyć obciążenie każdego obwodu, aby uniknąć przeciążenia podczas użytkowania.

### Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa

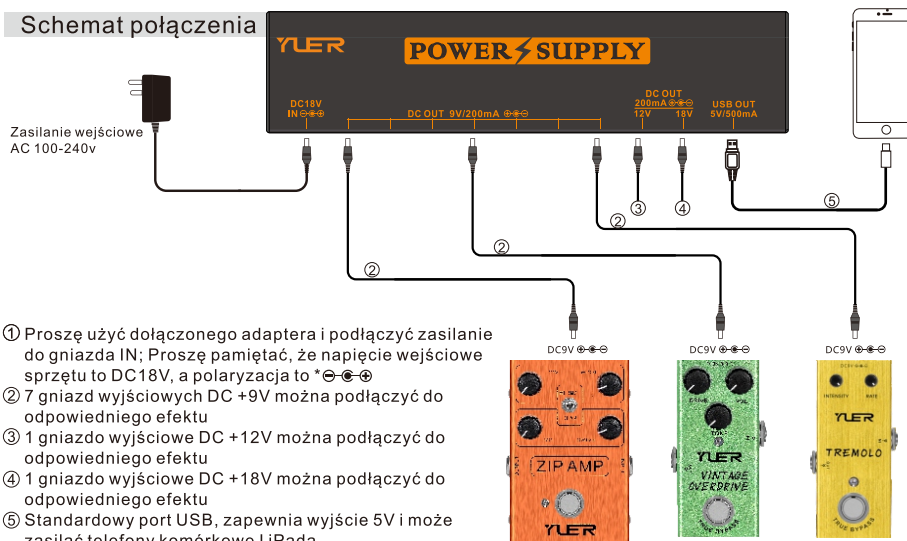
1. Produkt powinien być stosowany w określonym zakresie napięć i prądów.
2. Używaj tylko dołączonego przedłużacza i okablowania.
3. Nie używaj produktu w środowisku o wysokiej wilgotności, takim jak deszcz i mgła wodna, zapobiegaj rozpryskiwaniu się cieczy na gniazda i urządzenie.
4. Zapobiegaj wkładaniu lub wpadaniu ciał obcych (papieru, plastiku lub metalu) do szczelin lub otworów tego produktu.
5. Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy obsługiwać produktu z nadmierną siłą.
6. Aby utrzymać powierzchnię w czystości, należy przetrzeć produkt czystą i suchą szmatką. Nie używaj płynnych środków czyszczących, takich jak benzen, olej bananowy, detergenty i łatwopalne środki polerujące.
7. Symbol ten ma na celu ostrzeżenie użytkowników, przed popychaniem ruchomego regału, na którym znajduje się urządzenie, bez zastosowania środków ochronnych, ma to zapobiec upadkowi urządzenia i niepotrzebnym obrażeniom ciała. Ruchomy stelaż, statyw, podnóżek, rama czy inne produkty tego typu, należy stosować biorąc pod uwagę zalecenia producenta.
8. Proszę nie otwierać urządzenia ani nie demontować/modyfikować jego wewnętrznych części. Sprzęt nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkowników. Jeśli wystąpi nieprawidłowość, należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia i poprosić personel serwisowy o naprawę.
9. Nie należy wyrzucać urządzenia razem z odpadami domowymi. Właściwa obróbka może zmniejszyć zanieczyszczenie środowiska i zagrożenie dla zdrowia. Metody gospodarowania odpadami różnią się w zależności od regionu. W celu uzyskania szczegółowych informacji prosimy o kontakt z lokalną agencją gospodarowania odpadami.
10. Specyfikacja produktu ma zastosowanie tylko do określonego obszaru. Przy zakupie produktu w Internecie, przez e-mail lub telefon, prosimy o sprawdzenie, czy może on być używany w Państwa regionie. Użytkowanie produktu w niezwyfikowanym regionie może być niebezpieczne, a użytkownik nie będzie mógł skorzystać z prawa do gwarancji udzielonej przez producenta lub dystrybutora. Prosimy o zachowanie faktury jako dowodu zakupu, w przeciwnym razie nie będzie można skorzystać z prawa do gwarancji udzielonej przez producenta lub dystrybutora.
11. Aby zapobiec porażeniu prądem, obudowa urządzenia nie może być demontowana przez osoby nieupoważnione. Nie należy używać lub instalować alternatywnych urządzeń na produkcie lub dokonywać nieautoryzowanych modyfikacji. Wewnętrzne części urządzenia nie są dostosowane do naprawy przez użytkownika; w celu serwisu urządzenia należy zawsze skontaktować się z przeszkolonym specjalistą.
12. Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu, należy zapoznać się z ostrzeżeniami oraz środkami ostrożności zawartymi w instrukcji.

### Funkcje oraz oznaczenia urządzenia



1. Gniazdo wejściowe DC18V: do włożenia wtyczki wyjściowej zasilacza. Proszę nie używać innych adapterów zasilania. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność w przypadku uszkodzenia tego lub innych urządzeń w wyniku użycia niesprawzonego/niezwyfikowanego zasilacza.
2. Gniazda wyjściowe DC, numer od 1 do 7 (zasilanie DC +9V): polaryzacja zewnętrznie dodatnia i wewnętrznie ujemna, maksymalny prąd wyjściowy portu: 200mA; dioda obok gniazda powinna być włączona w normalnym przypadku i wyłączona, gdy do gniazdo nie jest w użyciu lub jest przeciążone
3. Gniazda wyjściowe DC, numer 8 (zasilanie DC +12V): polaryzacja zewnętrznie dodatnia i wewnętrznie ujemna, maksymalny prąd wyjściowy portu: 200mA; dioda obok gniazda powinna być włączona w normalnym przypadku i wyłączona, gdy do gniazdo nie jest w użyciu lub jest przeciążone
4. Gniazda wyjściowe DC, numer 9 (zasilanie DC +18V): polaryzacja zewnętrznie dodatnia i wewnętrznie ujemna, maksymalny prąd wyjściowy portu: 200mA; dioda obok gniazda powinna być włączona w normalnym przypadku i wyłączona, gdy do gniazdo nie jest w użyciu lub jest przeciążone
5. Gniazda wyjściowe USB, nr 10 (standardowe gniazdo USB z zasilaniem DC +5V): maksymalny prąd wyjściowy portu: 500mA; dioda obok gniazda powinna być włączona w normalnym przypadku i wyłączona, gdy do gniazdo nie jest w użyciu lub jest przeciążone

### Schemat połączenia



- ① Proszę użyć dołączonego adaptera i podłączyć zasilanie do gniazda IN; Proszę pamiętać, że napięcie wejściowe sprzętu to DC18V, a polaryzacja to \*⊖⊕⊖\*
- ② 7 gniazd wyjściowych DC +9V można podłączyć do odpowiedniego efektu
- ③ 1 gniazdo wyjściowe DC +12V można podłączyć do odpowiedniego efektu
- ④ 1 gniazdo wyjściowe DC +18V można podłączyć do odpowiedniego efektu
- ⑤ Standardowy port USB, zapewnia wyjście 5V i może zasilać telefony komórkowe i iPada.

### Specyfikacja

Zasilacz: 1 szt. (wymiary: 161,5 x 37,5 x 18 mm; waga: 90g)  
 Kabel DC: 8 sztuk (rozmiar wtyczki: średnica zewn.: 5,5 mm; średnica wew.: 2,1 mm)  
 Instrukcja obsługi: 1 szt  
 Adapter zasilania DC18V: 1 szt